<u>Spoon Scale</u>
<u>Manuel d’instructions</u>

<u>Prière de lire entièrement le mode d’emploi de l’appareil avant la première utilisation !</u>

Nous vous remercions d’avoir acheté une PROSCALE. Cette balance a été conçue pour fonctionner de nombreuses années de manière fiable et avec exactitude pour toute utilisation normale et effectuée avec soin. Prière de lire toutes les instructions attentivement.

Il convient d’observer les points suivants :

- Si l’affichage est bloqué, si OUT2 est indiqué ou s’il est inexact, un nouvau calibrage de la balance doit être effectué.
- Ne surchargez jamais la balance et ne dépassez jamais la capacité de pesage, le plateau de pesage respectif et les objets à peser étant compris. En cas de surcharge, de chute ou de secousse de la balance, des détériorations pourraient se produire et vous n’auriez plus droit à la garantie.
- Veillez à ce que le temps de mise en température soit suffisant. Allumez la balance et attendez quelques minutes afin que les composants intérieurs puissent se stabiliser avant le pesage.
- Gardez votre balance et l’environnement propre. La poussière, la saleté, l’humidité, les vibrations, les courants d’air ainsi que la proximité à d’autres appareils électroniques pourraient entraver le fonctionnement fiable et exact de votre balance.
- Utilisez votre balance avec beaucoup de soin. Posez tous les objets à peser sur le plateau de la balance avec précaution. Bien que la construction de la balance soit très solide et résistante, il faut éviter toute utilisation brusque, ceci pouvant entraîner à la longue l’endommagement du capteur intérieur et la perte du bénéfice de la garantie.
- N’exposez pas en permanence l’appareil à la chaleur ou au froid extrême. Pour garantir une manière de travailler optimale, il convient d’utiliser et de ranger l’appareil à une température ambiante normale. **Laisser l’appareil s’adapter aux changements de température importants pendant au moins une heure avant de l’utiliser.**
- **Posez l’objet à peser sur le plateau de la balance. Dès que le poids stable a été indiqué, enlevez immédiatement l’objet du plateau. Ce qui permet d’augmenter la longévité et l’exactitude de la balance.**
- N’utilisez jamais votre appareil à proximité de téléphones portables allumés, de téléphones cellulaires, de postes radio, d’ordinateurs ou d’autres instruments électroniques. Ces appareils à haute fréquence peuvent provoquer des mesures incorrectes. Si les résultats de votre balance ne sont pas assez précis, changez de pièce ou de site. Cette balance est un appareil d’une extrême précision – même si l’affichage semble bouger de haut en bas pendant le pesage. Ceci étant dû aux courants d’air et aux vibrations. Une valeur constante n’est atteinte que si l’affichage demeure inchangé pendant 3 secondes.

Fonctions clavier

- **MARCHE/ARRET**
  Pour allumer l'appareil, appuyez sur cette touche et relâchez-la vite.

- **Tare**
  Pour éteindre la balance, maintenez cette touche appuyée.
  Appuyez sur TARE pour remettre la balance à zéro. La fonction TARE permet d'effacer le poids d'un plateau vide. Posez un récipient vide sur la balance et appuyez sur TARE. Posez ensuite les objets à peser sur le plateau de pesage. La fonction TARE sert également de **MÉMOIRE.** Disposez tout simplement les objets à peser sur le plateau, appuyez sur TARE et enlevez ensuite les objets. Le poids des objets est indiqué comme étant une valeur négative et reste mémorisé sur l'écran d'affichage, ce qui permet une lecture simple.
  ATTENTION ! Si tout le poids a été enlevé du plateau, le poids à vide du récipient sera indiqué comme un chiffre négatif. Appuyez à nouveau sur TARE pour pouvoir retourner à zéro.

- **MODE (Unité)**
  Sélection de l'unité/ du mode : Appuyez une fois sur la touche et relâchez-la aussitôt pour changer l'unité de pesage. Vous pouvez sélectionner g (Gramme) et oz (Once, 1 once = 28,34952 grammes)

- **HOLD (Fonction mémoire)**
  Cette touche permet de mémoriser le poids d'un objet, après avoir enlevé ce dernier.

Même si la construction de cette balance est très robuste et même si elle est, en plus, équipée d'une protection contre la surcharge intégrée dans le bâti, il faut impérativement veiller à ce que la balance ne soit jamais surchargée, à ne pas la laisser tomber ou lui faire subir des secousses. Les balances sont très sensibles et, contrairement aux téléphones portables, elles sont équipées de capteurs sensibles permettant de déterminer le poids d'un objet. Si vous laissez tomber la balance ou si vous la secouez, les capteurs sont très sensibles à la « secousse » et sont parfois endommagés. Ceci étant le cas pour toutes les balances numériques. Nous nous efforçons de construire nos balances pour qu'elles puissent résister aux secousses et aux chocs, mais nous n'avons aucune possibilité d'assurer une protection à 100 % contre la surcharge de la cellule de charge ou un endommagement du capteur. Toute balance utilisée correctement reste extrêmement fiable pendant de longues années. Pour tout emploi inapproprié, la balance ne fonctionne qu'aussi longtemps que les capteurs n'ont pas été endommagés.
Pour toute information complémentaire pour la réparation des défauts, veuillez consulter le site www.proscale.net

Mode de fonctionnement
Si la graduation est trop lente ou inexacte, si elle affiche « E » ou le symbole représentant les piles, il faut changer ces dernières.
Fonctionnement avec des piles :

1) Il vous faut deux piles du type « AAA »

2) Pour la mise en place des piles :
   a) Soulever le couvercle des batteries
   b) Disposez les piles, suivant les instructions dans le compartiment des piles – assurez-vous que la polarité est correcte.
   c) Refermez le couvercle des batteries.

Ne forcez pas et n'exercez aucune pression sur le plateau de la balance.

3) A présent, la balance peut fonctionner avec des piles.
   * Enlevez les piles, si la balance doit être entreposée pendant plus de 2 semaines.

CALIBRAGE (uniquement pour les utilisateurs avertis)

ATTENTION ! Avant l'expédition, la balance a fait l'objet d'un calibrage conformément aux règles de l'art et ne doit, en principe, plus être calibrée par l'utilisateur final. Si, toutefois, vous désirez effectuer un nouveau calibrage de votre balance, veuillez suivre les instructions suivantes : Recommencez le calibrage, si votre balance affiche Out2. Si vous ne respectez pas les instructions fournies, un calibrage erroné ou inexact pourrait en résulter. Si votre balance ne fonctionne pas correctement, remplacez les piles avant de procéder au calibrage. Un poids de calibrage ou un ensemble de poids de 200g est nécessaire pour effectuer le calibrage de la balance.

ATTENTION ! Si vous ne disposez pas du poids de calibrage nécessaire, vous pouvez en faire l'acquisition auprès de votre revendeur. En cas d'urgence, des pièces d'argent ou des poids (p. ex. 40 US Nickels = 200 g) peuvent être utilisés pour le calibrage.

1) Placez la balance sur une surface plane et solide et ETEIGNEZ-LA.
2) Maintenez pendant 5-10 secondes respectivement la touche MODE ainsi que les touches MARCHE/ARRET/TARE, jusqu'à ce qu'un nombre quelconque apparaisse sur l'écran d'affichage. Relâchez ensuite les touches.
3) Appuyez à nouveau sur MARCHE/ARRET/TARE jusqu'à ce que l'écran affiche 200.00.
4) Disposez avec précaution un poids de 200 g sur la balance.
5) Appuyez sur MARCHE/ARRET/TARE, « PASS » (Continuer) est alors affiché. A présent, le calibrage est terminé. Enlevez le poids et ETEIGNEZ la balance. **Si ces instructions ne sont pas suffisantes, vous pouvez vous informer sur le site www.proscale.net sur la dernière version actualisée des règlements sur le calibrage.**

ATTENTION ! Si, après avoir effectué le calibrage, votre balance ne fonctionne pas correctement, cela signifie qu'une erreur de calibrage s'est produite et que le calibrage doit être répété plus lentement.

CARACTÉRISTIQUES

- **Activation de tous les segments**
  Quand l'appareil est mis en marche pour la première fois, tous les segments de l'écran d'affichage apparaissent comme suit. Cet affichage est maintenu

pendant env. 3 secondes et se remet ensuite à zéro. Pendant ce temps, l'affichage peut devenir plus faible et l'écran peut devenir noir pour un court moment, avant que n'apparaisse 0.0.

= 8.8.8.8.8. >

- **Indication de lecture stable**
  Cette balance est un appareil d'une extrême précision – même si l'affichage semble bouger de haut en bas pendant le pesage. Ceci étant dû aux courants d'air et aux vibrations. Une valeur constante n'est atteinte que si l'affichage demeure inchangé pendant 3 secondes. Une indication apparaît sur la partie supérieure gauche de l'écran.

- **Surcharge**
  Si la charge appliquée dépasse la capacité de la balance, un message „O_LD" ou „H" s'affiche. Enlevez immédiatement la surcharge. Il est alors possible que la balance est prête à fonctionner normalement. **Vous risquez cependant d'endommager définitivement votre balance et de perdre le bénéfice de la garantie pour raison de surcharge.**

- **Valeur négative**
  Tout poids à vide sera indiqué comme chiffre négatif. Appuyez sur TARE dès que le poids a été enlevé ou allumez et éteignez l'appareil pour remettre la balance à zéro.

- **Arrêt automatique**
  L'appareil dispose d'une mise à l'arrêt automatique pour que la puissance de la pile puisse être maintenue. En cas de non-utilisation, l'appareil s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes.
  .

<u>Instruction pour la réparation des défauts & le fonctionnement</u>

1) Si l'affichage se bloque et si „Out2" est affiché, il est possible de recalibrer la balance en respectant les instructions fournies.
2) En cas de blocage de l'affichage à 8888, OuER, LLLL ou EEEE, cela pourrait signifier que la balance a été secouée, qu'on l'a laissé tomber ou qu'elle a été endommagée d'une autre manière et que les capteurs ont été endommagés. Vous pouvez essayer d'effectuer un nouveau calibrage. (Si les capteurs n'ont pas été trop gravement endommagés, l'appareil fonctionnera à nouveau normalement après un nouveau calibrage). Si tel n'est pas le cas, consultez les instructions de garantie fournies à la livraison.

3) Si l'affichage est trop faible ou s'il n'est pas possible d'allumer la balance, cela est souvent dû aux piles à puissance réduite. Il s'agit parfois, dans ce cas, d'une erreur grave concernant le marquage zéro. Ce qui signifie qu'à la mise en marche, l'appareil ne peut pas trouver ou déterminer la marquage zéro (une légère erreur du marquage zéro entraîne la situation représentée sous 2). Néanmoins, si après le remplacement des piles, le problème subsiste, veuillez nous faire parvenir la balance afin que nous puissions en effectuer le remplacement dans le cadre des prestations de garantie convenues.